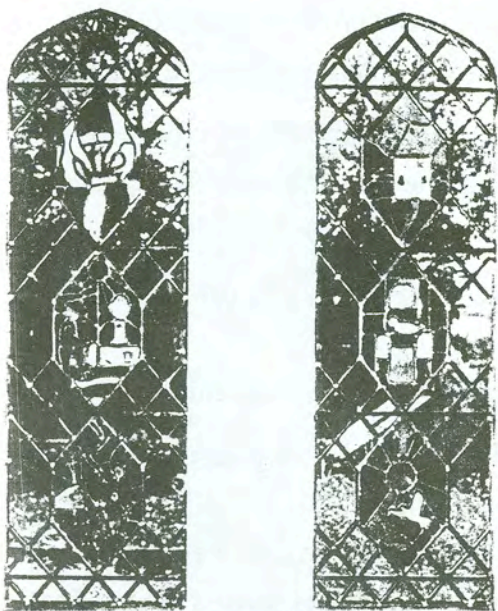


The New
Stained Glass Window
in the Chapel of
St Elphin's School
Darley Dale



Donated by the Old Girls' Guild
in Commemoration of
the School's 150th Anniversary
1844 — 1994

Psalm 127

'Nisi Dominus Frustra'

1. Except the Lord build the house,
their labour is but lost that build it.
2. Except the Lord keep the city,
the watchman waketh but in vain.
3. It is but lost labour that ye haste
to rise up early, and so late take rest,
and eat the bread of carefulness;
for so he giveth his beloved sleep.
4. Lo, children and the fruit of the womb;
are an heritage and gift that cometh of
the lord.
5. Like as the arrows in the hand of the
giant;
even so are the young children.
6. Happy is the man that hath his quiver
full of them;
they shall not be ashamed when they
speak with their enemies in the gate.

Glory be to the father, and to the Son, and
to the Holy Spirit;

As it was in the beginning, is now and
ever shall be, world without end. Amen

The Inspiration

The design for the six lozenge shaped panels is based on Psalm 127 from which the school takes its motto, '*Nisi Dominus frustra*'.

Five of the panels reflect one of the verses of the psalm, and the final lozenge that of the Doxology.

The Designers

The original intention for the window was that it should be designed by one of the York Glaziers' Trust on the theme of Psalm 127. However, Miss Cawood, who is head of Art at the school, selected the six themes from the psalm as an art exercise and gave members of year 7 (11-12 year-olds) the task of designing these as elements for the window.

When Mr Peter Gibson, who is head of the Trust, saw the designs he was so impressed by them that he decided it would be more appropriate to use the girls' own designs. Only a few modifications had to be made to transfer them to glass. The designs selected were by:

Abigail Makin

Hannah Sutcliffe

Sophie Lui

Rachel Longden

Hannah Lenton

The Makers

The window has been made by the York Glaziers' Trust, headed by Mr Peter Gibson MBE. The Trust was responsible for restoring the windows of York Minster after the fire.

Mr Rodney Beaumont is the craftsman particularly concerned with the work on the St Elphin's window; it is the first completely new window the Trust has made and has provided a different challenge from restoring medieval glass.

St Elphin's School Old Girls' Guild.

The school is very grateful to the Guild for such an imaginative and beautiful gift in commemoration of the 150th anniversary.

There will be a special Evensong for the Guild on **Sunday November 27th at 3.30pm** followed by tea to give the school a chance to thank the old girls for their generosity.

The Guild holds annual reunions, and on May 14th 1994 held a very successful 150th anniversary reunion which more than 400 old girls attended.

Anyone interested in joining the Guild should contact:

Mrs Christine Codling
Church Farm
Church Street
South Repps
Norwich.

Tel: 0263 833248



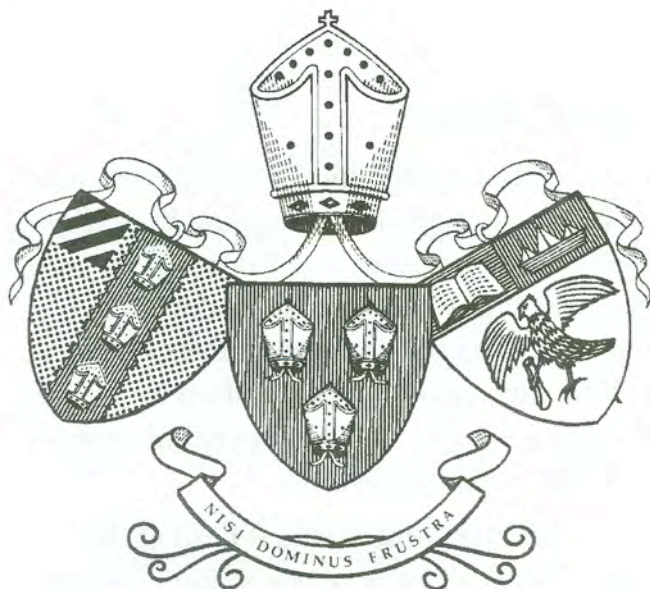
St. Peter's Church
North Street
Church Street
Church Lane

St. Peter's Church
Church Lane

The Market
The Market
The Market
The Market

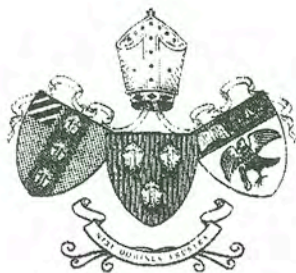
Dedication

The window was dedicated by the Chairman of the Governors, the Rt Rev. Michael Henshall, Bishop of Warrington, on September 19th 1994, at a service to install the new headmistress, Mrs Valerie Fisher.



St Elphin's School
Darley Dale
Matlock
Derbyshire DE4 2HA

Telephone: 0629 733263
732687
Fax: 0629 733956



St Elphin's School
Darley Dale
Matlock
DE4 2HA

Tel: 0629 733263

The Headmistress and Governors, Staff and present pupils wish to thank the Old Girls' Guild for their generous gift of the stained glass window. In recognition of this they would like to invite all members of the Guild to a special Service of Evensong on Sunday, 27th November at 3.30pm in the Chapel.

The Service will be preceded by a talk given by Mr Peter Gibson, MBE, of the York Glaziers' Trust, at 2.30pm. He will talk about the restoration of the windows in York Minster and explain how our new window in the Chapel was made. Mr Gibson has travelled the world lecturing and we are extremely grateful and honoured to have the chance to hear him speak.

The afternoon will conclude with tea in the Stopford Hall.

RSVP to
Mrs M Hunter
Headmistress's Secretary